



LOS ARCOS

FIESTAS PATRONALES

DEL 14 AL 20 DE AGOSTO DE 2014



BODEGAS VALCARLOS



¡Felices Fiestas!

04

SALUDO
DEL ALCALDE



12

COHETERO



14

CARA
A CARA



18

QUINTOS
DE 1968

20

60º ANIVERSARIO
COMPARSAS
GIGANTES



27

PROGRAMA
DE ACTOS



44

ANIVERSARIO
DYA



PROGRAMA
DE FIESTAS
LOS ARCOS
2014

Edita:
Ayuntamiento
de Los Arcos

Realización
y diseño:
Calle Mayor
www.callemayor.es



42

25º ANIVERSARIO
ATALAYA



53

ANUARIO



SALUDO

Jerónimo Gómez Ortigosa, alcalde de Los Arcos



Queridos arqueños y arqueñas:

Ya estamos de nuevo inmersos en nuestras queridas fiestas patronales en honor de Santa María y San Roque.

Deseamos que el programa elaborado por la comisión de Cultura y la participación de diferentes asociaciones cumpla con las expectativas de nuestros vecinos y visitantes.

Un año en el que deseamos, como siempre disfrutemos de estas nuestras fiestas, aparcando, durante esta semana, nuestras tareas y obligaciones.

Por ello, en nombre de la Corporación y en el mío propio os deseamos que disfrutéis con alegría y desde el respeto de estas nuestras queridas fiestas.

Vuestro alcalde.

Jerónimo Gómez Ortigosa.



Fernández de Arcaja Viñedos y Bodegas



BODEGAS:

C/ La Serna 31 · 31210 - Los Arcos
Tel.: 948 640 811 · Mov.: 625 817 331
info@fernandezdearcaya.com

DISTRIBUCIONES EL PEÑA

Francisco Javier de Miguel Remírez
Christian de Miguel Lizuain
Polígono Industrial Perguita, calle A, nº 5
31210 - Los Arcos - Tel.: 948 640 098

SERVICIOS Y ENOTURISMO

- Visitas guiadas de grupos a viñedo y bodegas, comidas de grupo.
- Catas, cursos de cata y degustaciones de vinos.
- Servicio de guardavino.
- Reuniones y eventos de empresa.
- Regalos de empresa y lotes de Navidad.
- Se admite pago con VISA en tienda de la bodega.

Viña Perguita

www.fernandezdearcaya.com



CORPORACIÓN MUNICIPAL

El Ayuntamiento queda compuesto de la siguiente forma:

ALCALDE:

Don Jerónimo Gómez Ortigosa

CONCEJALES:

Doña Cristina Obanos García de Galdiano

Doña María Teresa Moreno Ochoa

Don José Ignacio Yániz Ancín

Doña Marta Mayora García de Galdeano

Don Jesús María Mauleón Ustárroz

Doña Gema Gastón Blasco

Doña Natalia Antoña Alberdi

Don Javier Arbeo García de Galdiano

¡¡FELICES FIESTAS!!



64⁹⁵ €

CENADOR PLEGABLE
Ref. 30.191



33⁹⁰ €

PARASOL ALUMINIO
Ref. 30.271



29⁵⁰ €

**PAELLERO DE GAS
+ PAELLA GARCIMA**
Ref. 30.684



14⁶⁵ €

**PARRILLA DOBLE
ESTAÑADA GARCIMA**
Ref. 30.682



159⁵⁰ €

**BARBACOA DE
CARBÓN EL ZORRO**
Ref. 30.767



3⁶⁰ €

**CARBÓN
VEGETAL
BARBACOA**
Ref. 30.774



16⁹⁵ €

**SILLA PLEGABLE
PLASTICO/ACERO**
Ref. 30.202



31⁹⁵ €

**BANCO PLEGABLE
PLASTICO/ACERO**
Ref. 30.200



44⁹⁵ €

**MESA PLEGABLE
PLÁSTICO/ACERO HDPE**
Ref. 30.201



9⁷⁵ €

**SILLA MONOBLOC
RESPALDO ALTO
GARDEN LIFE**
Ref. 30.966



AYUNTAMIENTO INFANTIL FIESTAS 2014



ALCALDE:

Álex Domingo Belaza

TENIENTE DE ALCALDE:

Carmen Ruiz Duque

CONCEJALES:

Pablo Ayúcar Sanz de Galdeano
Sara Baños Gorostiza
Mohammed Baydi
Silvia Domingo Belaza
Yoar García de Galdiano Ancín
María Maldonado Landa
Xabier Mauleón Ancín

FONTANERÍA

Roberto Hernández S.L.



les desea felices fiestas

INSTALACIONES DE:

- **FONTANERÍA**
- **CALEFACCIÓN**
- **GAS**
- **PETROLÍFERAS**
- **AIRE ACONDICIONADO**

MANTENIMIENTO DE:

- **AIRE ACONDICIONADO**
- **CALEFACCIÓN**

Pza. La Fruta, 1 - Tel.: 948 640 115 - Móvil: 609 264 923
31210 LOS ARCOS / NAVARRA

Cristalería San Mateo



desde 1964

- Almacenistas de Vidrio Plano
- Acristalamiento en general
- Vidrios de seguridad
- Manufactura del vidrio
- Decoración en vidrio
- Espejos

felices fiestas



ALMACEN: Pol. de Cantabria - Avda. Mendavia, 35 - Tel. 941 23 23 72/73 - Fax: 941 25 37 82
26009 LOGROÑO - e-mail: sanmateo@fer.es - www.cristaleriasanmateo.es

TIENDA: Lardero, 37 bajo - Tel. 941 25 98 70 - 26002 LOGROÑO



“LOS ARCOS SE QUEDA MUY BIEN DOTADO EN CUANTO A **SERVICIOS PARA EL FUTURO**”

Jerónimo Gómez Ortigosa afronta sus últimas fiestas como alcalde. Tras catorce años ocupando el cargo de primer edil, se despide del consistorio arqueño.



Jerónimo Gómez Ortigosa, en el despacho del consistorio local.

Veinte años en el Ayuntamiento, de los cuales 14 como alcalde dicen mucho del hacer de Jerónimo Gómez como alcalde de Los Arcos. A sus espaldas, años muy prolíficos con

la llegada del polígono industrial y otros mermados por la crisis. Pero todos ellos con un denominador común: la apuesta por el empleo y la mejora de los servicios de la localidad.

Recta final de la legislatura 2011-2015, ¿qué balance hace de estos cuatro años?

El balance que puedo hacer está marcado por la situación de crisis. Hemos trabajado para ajustar el presupuesto municipal y nuestro es-

fuerzo y recursos se han centrado en dar trabajo y empleo. De hecho, tenemos a 14 personas trabajando para el Ayuntamiento con un presupuesto de 89.000 euros, y hemos firmado convenio con el departamento de Políticas Sociales y a través del RIS se han contratado otras 6 personas.

¿En qué está trabajando ahora el Ayuntamiento?

En el capítulo de inversiones vamos a realizar varias. Tenemos prevista una inversión de 848.196 euros para pavimentación de calles, de los cuales, 593.737 aporta Gobierno de Navarra, 212.049 el Ayuntamiento y 42.405 los vecinos residentes en las calles afectadas. Asimismo vamos a cambiar la caldera de la residencia de ancianos de gasóleo a gas y en el colegio público comarcal se van a sustituir todas las ventanas y se va a colocar una caldera de biomasa, gracias a lo que Teder aporta 25.000 € de un proyecto que en global superará los 150.000 €.

De los proyectos realizados en este año, ¿cuál le deja mejor sabor de boca?

Considero que todos han sido necesarios como el acondicionamiento del paso del río Odrón por Los Arcos que prevendrá avenidas o la mejora del bienestar de los vecinos con las obras actuales del colegio y la residencia de ancianos. También la pavimentación de calles es una mejora importante ya que estaban muy viejas y comprenden casi todo el Camino de Santiago a su paso por el municipio.



“Entre las inversiones figuran la pavimentación de calles, la caldera de la residencia de ancianos y la sustitución de ventanas del colegio y el cambio de caldera a biomasa”.

¿Se le queda algún proyecto en el tintero?

Por hacer hay muchas cosas, pero considero que lo básico está. Creo que dejamos a un municipio muy bien dotado de servicios para el futuro, pero creo que el Ayuntamiento venidero deberá considerar el complejo polideportivo pues tiene ya muchos años.

El polígono industrial fue su gran apuesta pero llegó la crisis. ¿Percibe de nuevo interés empresarial?

El polígono industrial ha sido y será clave para la creación de actividad económica y las bases ya están puestas para cuando cambie el ciclo económico. Afortunadamente, podemos decir que comienza a haber consultas, no sólo para Los Arcos si no para otras zonas de Navarra. No obstante en Los Arcos hemos sido privilegiados porque todas las empresas que se asentaron, en estos años de crisis no han reducido el personal si no que han ampliado la contratación.

¿Repetirá en las próximas elecciones?

No. En total son 20 años dentro del Ayuntamiento, de los cuales 14 han sido como alcalde. Es mucho tiempo y creo que se debe dejar paso a nuevas ideas y nuevas generaciones. De hecho, si todo se desarrolla como debe, el 1 de junio de 2015 me incorporaré a INTIA.

¿Cómo se preparan sus últimas fiestas como alcalde?

Las preparo como siempre. Intentando que estos días festivos se disfruten al máximo y como alcalde siempre con el respeto de que todo salga bien y no pase nada.

Un deseo para estos días.

Deseo a todo el mundo que disfruten de las fiestas al máximo y quiero aprovechar estas líneas para pedir disculpas por los errores que haya podido cometer, los cuales no han sido de manera intencionada. _



EL COHETE MÁS COMPARTIDO

Pili Jiménez, presidenta del Grupo de Voluntariado Virgen de Codés y Pili Landa del Banco de Alimentos prenderán el cohete festivo en representación de todos los colectivos arqueños

“Un reconocimiento a todas las asociaciones del pueblo por su función vital e importantísima en la dinamización de la vida cultural y de ocio de Los Arcos, y por su labor social y de voluntariado en los tiempos tan difíciles que corren”. Con estas palabras, Jerónimo Gómez Ortigosa justifica la decisión tomada en pleno de la elección del cohetero.

A parte de su función, pocas o ninguna localidad de la zona puede presumir de un asociacionismo tan fuerte como el que se da en Los Arcos, con 21 colectivos en funcionamiento. Por ello, el próximo 14 de agosto, Pili Jiménez y Pili Landa, del Grupo de voluntariado Virgen de Codés y Banco de Alimentos, respectivamente, lanzarán el cohete que marcará el inicio de seis días festejos.

Encargadas de lanzar el cohete, ¿ilusionadas?

P. Jiménez: Para mí fue una sorpresa grande, porque no sabía nada, y es, sobre todo, un orgullo que te elijan en representación de tantas asociaciones.

P. Landa: A mí me hizo ilusión, aunque al principio no quería ser yo la protagonista. Pero es una satisfacción y un reconocimiento muy importante.



Pili Landa y Pili Jiménez en el balcón desde el que prenderán la mecha del cohete el próximo 14 de agosto.

¿Habéis pensado el discurso y la dedicatoria?

P. Landa: El discurso no lo hemos pensado pero ya nos hemos repartido lo que hará cada una.

P. Jiménez: Yo pronunciaré el discurso con los tradicionales vivas y Pili Landa prenderá la mecha del cohete.

¿Qué tienen los arqueños que se involucran tanto en las asociaciones?

P. Landa: Muy buena voluntad, mucha disposición y muchas ganas de que su pueblo prospere.

P. Jiménez: Sobre todo, tenemos compromiso que es lo importante para que estos colectivos funcionen bien y cumplan con su labor.

¿En qué se centran vuestros colectivos?

P. Jiménez: El Grupo de Voluntariado Virgen de Codés surge en 1998. A raíz de abrir la residencia de ancia-

nos, observamos un vacío que nadie cubriría en lo que respecta a acompañamiento y atención. Por ello, principalmente desarrollamos nuestra actividad a través del acompañamiento en la residencia, salidas a la calle, taller de manualidades y salidas culturales.

P. Landa: El Banco de Alimentos surgió hace aproximadamente 7 años, y por desgracia con la crisis la demanda ha ido en aumento ya que hay mucha más necesidad. Tras unos primeros pasos, se mancomunó el servicio y ahora está coordinado por la trabajadora social. El Ayuntamiento de Los Arcos nos presta el coche para poder acudir a entregar los lotes a las localidades de alrededor.

¿Qué os aporta vuestra actividad dentro del colectivo?

P. Jiménez: Es muy satisfactorio. La expresión se les cambia cuando te ven aparecer en la residencia; están esperando inquietos el

rato en que vamos a hacerles compañía. Y no te digo nada, si el voluntario es joven.

P. Landa: Aporta mucha satisfacción porque ofrecemos una ayuda básica. Pero a la vez es duro porque hay familias que pasan mucha necesidad.

Agradecimientos

P. Jiménez: Quiero agradecer a todas las personas que han pasado por el voluntariado por todos los servicios que han prestado. Además, quiero animar a todas las personas, y especialmente, a los jóvenes para que colaboren y presten su tiempo. Voluntarios, podemos ser todos.

P. Landa: Por parte del Banco de Alimentos quiero agradecer al Ayuntamiento de Los Arcos por todo lo que aporta, a todos los alcaldes de la mancomunidad, a las trabajadoras del Servicio Social de Base y a todos los que colaboran en la Gran Recogida de Alimentos. _

COLECTIVOS DE LOS ARCOS

- Club de Jubilados de Los Arcos.
- Asociación de Padres y Madres APYMA. Santa María de Los Arcos.
- Club Deportivo Urantzia.
- Asociación C.D.R. y Humanitaria Atalaya.
- Asociación de Padres Juno.
- Rondalla Santa María.
- Grupo de Voluntariado Virgen de Codés.
- Banco de Alimentos.
- Asociación de Jóvenes Urantzia.
- Asociación de Mujeres Arca.
- Asociación Olentzero de Los Arcos Baurin.
- Asociación de Auroros de Los Arcos.
- Coro Parroquial.
- Asociación de Amigos Camino de Santiago.
- Asociación CRD Ala K.
- Asociación ayuda en carretera DYA Los Arcos.
- Sociedad de Cazadores de Los Arcos.
- Peña Código Rojo.
- Grupo Pro-Desarrollo.
- Agrupación Musical Los Arcos.
- Asociación de Belenistas de Los Arcos.





COMPARTIENDO LA VARA DE MANDO

El martes, 19 de agosto, los niños reinarán en las calles de Los Arcos. Será el día más especial para Álex Domingo Belaza, elegido alcalde infantil

ÁLEX DOMINGO BELAZA

9 años

Aficiones: fútbol, natación y la lectura.

Playa o Montaña: playa

Cine o teatro: cine

¿Te hace ilusión ser alcalde?

Sí, bueno... -titubea-; estoy un poco nervioso porque tiraré el cohete

el día del niño, y me da un poco de miedo. Pero en fiestas sí que me apetece ser alcalde.

¿Conoces al alcalde de verdad? ¿Te gusta como alcalde?

Sí que lo conozco. Lo veo mucho porque cuando voy a cenar con mis padres por ahí, él también suele estar. Y sí que me gusta como alcalde, creo que lo hace bien.

De mayor, ¿te gustaría ser alcalde?

No, no me gustaría porque tiene

que ser muy difícil e igual para traer cosas a Los Arcos tendría que pagar mucho dinero...

Si fueras alcalde, ¿qué cambiarías de Los Arcos?

Traería a algunas personas para que limpiaran las calles, porque hay días que están un poco sucias. Además, así la gente tendría trabajo.

¿Has pensado el discurso cuando tires el cohete?

Sí, algo he pensado pero no lo tengo claro. Me lo tendré que escribir



JERÓNIMO GÓMEZ ORTIGOSA

56 años

Aficiones: balonmano

Playa o montaña: playa

Cine o teatro: cine

¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?

Lo que más me gusta con los toros, pero los de mentira. Aunque este año igual salgo a las vaquillas pequeñas, de verdad.

El día del niño cederá la vara de mando, ¿te importará pasársela a Álex?

No, en absoluto. Lo haré con mucho gusto porque además sé que lo hará muy bien.

¿Qué consejo le darías para ese día?

Le diría que disfrute mucho porque será un día muy especial que, probablemente, no vuelva a tener. Pero también le diré que va a tener un pequeño problema y es que ese día, él tendrá que dar más cosas a los demás niños, que las que se quedará él. Pero eso, también es muy bonito.

Cuando eras niño, ¿pensaste en ser alcalde?

Jamás pensé en ser alcalde. Desde pequeño mi vida siempre estuvo orientada al sector primario y mi profesión tiró por ahí.

Cuéntanos un día tuyo en fiestas de Los Arcos.

Me levanto hacia las 8 de la mañana, y tras la ducha y el desayuno, lo primero que hago es llamar a Al-

fonso Sesma, alguacil, para que me informe de cómo ha ido todo y cómo está todo para el desarrollo de las actividades. Después, aunque depende del día, tocan los actos oficiales y ya por la tarde noche intento sacar mis ratos para el disfrute con la familia y la cuadrilla.

¿Qué es lo que más te gusta de las fiestas?

Como acto principal, el cohete porque el gusanillo del primer día no se quita con el paso de los años. Y también disfruto mucho con las vísperas y el día de la patrona, sin olvidar los encierros y las vacas en los que participo como espectador. —

Álex: “Si fuera alcalde, traería personas a limpiar las calles para que así tuvieran trabajo”

para que no se me olvide. Daré las gracias a los que vengan de fuera y les diré a todos que tengan cuidado en el encierro para que no les pille la vaca.

Cuéntanos un día tuyo en fiestas de Los Arcos.

Me levanto a las 9, un poco más tarde que de normal, desayuno y luego a las 12 me tomo un pincho en los jubilados. Si hay Misa voy porque soy monaguillo y después me voy a los toros de mentira y las bombas japonesas. Por la noche, me dejan ir al torico de fuego y al pasacalles.



LOS ARCOS PROTEGE SU PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL EN COLABORACIÓN CON LA UPNA

Se trata de un proyecto de investigación para el que 22 vecinos de la localidad serán entrevistados



El Ayuntamiento de Los Arcos colabora con la Universidad Pública de Navarra en un proyecto de investigación que también se está llevando a cabo en diferentes municipios de la provincia y que pretende recopilar in-

formación sobre patrimonio cultural inmaterial para asegurar su protección.

¿Las razones? La herencia cultural no se limita a monumentos u objetos, también la constituyen tradiciones o expresiones que se transmiten de ge-

neración en generación, como por ejemplo rituales, actos festivos, conocimientos o distintas técnicas vinculadas a la artesanía u otros ámbitos.

Sin embargo, su carácter inmaterial, es precisamente el que hace peligrar su existencia. Si una persona muere sin descendientes a los que transmitir sus saberes, o las costumbres de una sociedad cambian de tal manera que distintas tradiciones quedan apartadas y olvidadas, tanto esos conocimientos como esos hábitos pueden ser elementos que se pierden para siempre, y con ellos parte de la identidad de una comunidad.

Es ahí cuando nace una necesidad de protección de esos bienes, para tener constancia de los modos de vida o la historia de un pueblo y así mantener una diversidad cultural en esta sociedad que hoy en día está tan globalizada.

Por ello, Los Arcos se suma a esta iniciativa y realizará entrevistas a 22 vecinos de la localidad, en formato audiovisual de alta definición, de manera que sus testimonios queden recogidos y, con ellos, la esencia del municipio arcués y sus gentes.. _



Distribuciones "Peña"
T. 948 640 098



DISTRIBUIDOR OFICIAL

San Miguel - Coca-Cola - Grupo Leche Pascual
Café Mocay - Schweppes - La Casera

GRAN VARIEDAD DE VINOS Y LICORES

les desea felices fiestas, ondo pasa jaiak

www.distribucionespena.com

Pol. Ind. Perguita C/ "A"- 5 - T. 948 640 098 - 31210 LOS ARCOS (Navarra)
cristiandemiguel@gmail.com

ELECTRICIDAD
PEDRO GARRO

felices fiestas

Tel. 948 44 11 24 / 948 55 61 04

Móvil: 639 520 935 - e-mail:pedrogarro@terra.es



QUINTOS DEL 68

M^º Luz Ancín Rodríguez
Ana M^º Arzoz Ábalos
M^º Esther Ascorbe Landa
Roberto Baños Alonso
Raúl Belaza Galar
Carmen Beraza Barandalla
Ana Calleja Perales
M^º Esther Cirauqui Cirauqui
Eva M^º Cirauqui Eraso
Mirari Coranti Uranga
Lourdes Corrales Sancho (+)

Floren Díaz de Cerio Ancín
Alfonso Díaz de Cerio Jiménez
Jesús Javier Echeverría Imas
Sara Estarriaga Elvira
M^º Jesús Farelo Mariñelarena
Francisco Javier Figueroa Langarica
M^º Jesús García Villoslada Zurbano
Gema Gastón Blasco
M^º Carmen Gurucharri González
Pili Irribarrai Abáigar
Luis Jiménez Tapia

M^º Ángeles Labeaga Álvarez de Eulate
Susana Labeaga Ruiz
Eva Lecumberri García de Galdeano
Javier López Monreal
M^º Teresa Moreno Ochoa
Mónica Osés Ochoa
Manuel M^º Remírez Sáinz de Vicuña
Amaia Rezola Alberdi
Rafael Sáinz Ábalos
Marisol Sanz de Galdeano Oyón
Fernando Resino Alzugaray _

NANOPARTÍCULAS

- Producción de nano-óxidos simples y complejos de muy pequeño tamaño y alta pureza para aplicaciones multisectoriales.
- Tratamiento físico-químico de nanopartículas minerales (nanoarcillas) para su uso en composites.
- Síntesis a escala pre-industrial de compuestos orgánicos funcionales aplicables como surfactantes y agentes de acoplamiento para nanomateriales.

MATERIALES NO METÁLICOS

- Procesado avanzado de plásticos, incluyendo coextrusión-soplado, extrusión mono y doble husillo, inyección, moldeo por inyección-reacción.
- Desarrollo de materiales multi-componente inteligentes, sensorizados o de respuesta controlada.

QUÍMICA AVANZADA

- Síntesis de compuestos funcionales orgánicos especiales, tales como agentes de acoplamiento orgánico-inorgánico o precursores intermedios para reacciones complejas.
- Química sostenible con implementación de tecnologías óptimas disponibles, así como el desarrollo de sorbentes de alta eficacia y plásticos de fuentes renovables.

MEDIO AMBIENTE

- Nanopartículas aplicadas al medioambiente, destacando nanocatalizadores, depuración de aguas y gases y aplicación en células fotovoltaicas.
- Reducción, reciclado y revalorización de residuos orgánicos e inorgánicos.
- Desarrollo de tecnologías productivas sostenibles.





LOS GIGANTES CUMPLEN 60 AÑOS

Con motivo del aniversario, se quiere agradecer y recordar a todas las personas que hayan colaborado y formado parte de la comparsa durante todo este tiempo

Los gigantes de Los Arcos, el Rey y la Reina, cumplen seis décadas de existencia. Por ello la Comparsa, en colaboración con el Ayuntamiento, ha organizado di-

ferentes actividades durante el año a modo de celebración y un programa festivo en el que las figuras tendrán un protagonismo especial.

NOVEDADES

No son las únicas novedades. Para la puesta a punto de los personajes, se apreció la necesidad de realizar algunos cambios en ellos. “Los cabezudos estaban algo deteriorados, de manera que decidimos repararlos” continúa la concejal. El encargado de dicha labor fue Fernando Resino que, además de la reparación, llevó a cabo la caracterización de una nueva figura, el llamado ‘Peregrino’.

“El nuevo cabezudo fue un regalo de Carlos Pérez, como muestra del aprecio que tiene a localidad después de venir durante muchos años con el grupo Birlibirloque. Lo que pasa es que las características de la figura no encajaban mucho con la tradición de Los Arcos, por lo que pensamos en convertirlo en un peregrino, dada la importancia de la ruta jacobea en el municipio”, cuenta Obanos.

Por otro lado, Clara Ochoa se encargó de reparar y mejorar los trajes de los personajes, para lograr una ma-

yor facilidad a la hora de bailar con ellos, ya que se trata de una ardua labor que explica muy bien Javier Gurucharri, uno de los portadores de las figuras. “Es duro. Requiere cierta forma física, coordinación y equilibrio, y largas horas de preparación y ensayos durante el año. Pero también muy gratificante ver, tras el esfuerzo, la alegría y las caras de ilusión de la gente, sobre todo de los más pequeños”.

EL RESULTADO DE LA COLABORACIÓN

Como se ve, el espectáculo que ofrece la Comparsa es el resultado del trabajo de muchas personas: las melodías que compone la Agrupación Musical Los Arcos, los voluntarios que arreglan y mejoran los personajes, los portadores, el Ayuntamiento, etc. Por eso, con motivo del aniversario, el pasado junio se quiso reconocer a todos los que de alguna manera han formado parte de la Comparsa durante todos estos años. “Nos juntamos para una ‘foto de familia’, ya que en los 60 años que los gigantes y cabezudos llevan en Los Arcos siempre ha habido gente dispuesta a restaurarlos, bailarlos, vestirlos y peinarlos, porque hay que recordar que son de los pocos que tienen pelo natural. Por tanto, este aniversario es también reconocimiento a los que en algún momento han colaborado” apunta Gurucharri.

Así, este año será un recuerdo y agradecimiento a todas las personas que han pasado por la Comparsa, al mismo tiempo que se seguirá realizando con ilusión lo que tantos años llevan haciendo: preparar los personajes, bailar al son de la música y disfrutar. _



Fotografía de grupo de todas las personas que colaboran con la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

“Los gigantes son elementos importantes en la fiesta. A los críos les gustan mucho y tantos años han dado para que muchas generaciones los disfruten”, explica Cristina Obanos, presidenta de la comisión de Festejos y representante del Ayuntamiento de Los Arcos. “Por eso, después de varias reuniones con los integrantes de la Comparsa, se decidió hacer una exposición de fotos antiguas de las figuras y de las fiestas; y organizar nuevos bailes, melodías y recorridos durante los días festivos, junto a la Agrupación Musical Los Arcos”.

LOS INTEGRANTES DE LA COMPARSA EN LA ACTUALIDAD, TANTO DE GIGANTES COMO CABEZUDOS, SON LOS SIGUIENTES:

- Saúl Barbarín
- José Álvarez
- Vicente Álvarez
- Adrián Argote
- Javier Gurucharri
- Íñigo Esparza
- Víctor Argote
- Miguel Eraso
- Diego López
- Mikel Abascal Zúñiga



SALUDO

Javier Resano Resano, párroco de los Arcos

Queridos "arqueños":

Llegan los días más grandes de la vida de nuestro pueblo. Los días de compartir la alegría de las Fiestas Patronales en honor de Santa María de Los Arcos.

Y antes, como siempre desde tiempo inmemorial la "Novena", tan concurrida, emotiva y participativa como siempre, a la que todos estáis invitados. Nos lo decía el Papa Francisco con estas sencillas palabras: *"La Iglesia, cuando busca a Cristo, llama siempre a la casa de la Madre y le pide: «Muéstranos a Jesús». De ella se aprende el verdadero discipulado. He aquí por qué la Iglesia va en misión siguiendo siempre la estela de María (...). Queridos amigos, hemos venido a llamar a la puerta de la casa de María. Ella nos ha abierto, nos ha hecho entrar y nos muestra a su Hijo. Ahora ella nos pide: «Hagan todo lo que él les diga» (Jn 2,5). Sí, Madre, nos comprometemos a hacer lo que Jesús nos diga. Y lo haremos con esperanza, confiados en las sorpresas de Dios y llenos de alegría" (Homilía del 24 de julio de 2013).* No os perdáis estos días de oración y de amistad para con Nuestra Madre y nuestros hermanos.



Estos días de fiestas quizás no lo sean igual para todos, por que bien falte algún miembro de la familia o porque la situación económica no sea la más alagüeña. En cualquier caso, acudiremos a Santa María para que escuche nuestras plegarias y sigamos siendo hombres y mujeres llenos de esperanza, capaces de compartir los gozos y las alegrías de nuestros hermanos.

Este año se cumplen los 60 años de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, así que mi más sincera felicitación a todos los que se encargan de llenar de color y de vida las calles de nuestro pueblo, así como de hacer las delicias de los más pequeños.

Que no perdamos nuestras más hondas raíces ni nuestras más ricas tradiciones.

Felices fiestas en honor de Santa María de Los Arcos.

¡Viva Santa María de Los Arcos!

¡Viva San Roque!



arza & eraso

GESTORÍA-ASESORÍA
laboral - fiscal - jurídico
gestoría - seguros

Les desea
Felices Fiestas

C/San Andrés, 6-1º . Estella (Navarra)
Tel: 948 550 636 . Fax: 948 551 317
email: gestoria@arzaeraso.com
www.arzaeraso.com

ELECTRICIDAD

Severo García de Galdiano González

Desea unas
Felices Fiestas
a todos

Ramón y Cajal, 5 - bajo - LOS ARCOS (Navarra)

Tfno.: 948 64 00 03 - Móvil: 606 595 249

ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS PREVIAS A FIESTAS

Exposición:

Comparsa de Gigantes y Cabezudos 60 Aniversario.

Horario: de martes a domingo
de 18:00 a 20:00 horas.

Lugar: Casa de Cultura
"Carmen Thyssen-
Bornemisza".

Fecha: Hasta 12 de agosto.

Domingo, 27 de julio

CONCIERTO DE ÓRGANO

Organistas:

José Mari Gil

Javier Gurucharri

Pablo Rey

Hora: 19:30 horas.

Lugar: Parroquia Santa Marí

Sábado, 2 de agosto

ENTREGA DE PREMIOS CAMPEONATO DE BOLOS Y CHISTORRADA

Hora: 13:00 horas.

Lugar: Frontón de Las Cercas.

Organiza: Club de Jubilados de
Los Arcos

Domingo, 3 de agosto

TEATRO

Título: El Dúo canneloni

Grupo: Zirika Zirkus

Lugar: Plaza del Coso.

Hora: 21:00 horas.

Organiza: Ayto. Los Arcos.

Lunes, 4 de agosto

CONCIERTO CÁMARA

Grupo: Joaquín Asiáin, tenor y
Kamako Kimura, piano

Lugar: Claustro de la Iglesia de
Santa María.

Hora: 20:45 horas.

Organiza: Gobierno de Navarra.

Colaboran: Ayuntamiento de Los
Arcos. Parroquia Santa María.

Martes, 5 de agosto

ETAPA NOCTURNA CAMINO DE SANTIAGO

De Los Arcos a Sansol. Al llegar
a Sansol, juegos tradicionales.

Llevar linterna. Bocadillo para
cenar.

Hora: 20:30 horas (Salida desde
Albergue Municipal).

Organizan: Ayuntamiento de Los
Arcos. Asociaciones locales.

Jueves, 7 de agosto

HINCHABLES

Horario:

De 11:00 a 14:00 horas

De 16:00 a 18:00 horas.

Lugar: Piscinas

Organiza: Ayto. Los Arcos.

Sábado, 9 de agosto

CELEBRACIÓN 25 ANIVERSARIO DYA- LOS ARCOS

Horarios: De 10:30 a 14:30 horas.

Exposición de Vehículos.

11:30 horas. Chistorrada

13:00 horas. Ofrenda Floral y
salve. Parroquia Santa María.

15:00 horas. Comida en el cosillo
amenizada por música disco.

Lugar: Plaza del Coso.

Organiza: DYA-LOS ARCOS

Domingo, 10 de agosto

EXHIBICIÓN DE CAZA

Hora: A determinar

Organiza: Asociación de
Cazadores Urantzia.

CONCENTRACIÓN DE CARRETAS Y CABALLOS

10:00 Concentración en Plaza
del Coso.

FERIA DE ARTESANÍA

(Artesanos de Tierra Estella).

Horario: De 10:00 a 15:00 horas.

CONCIERTO DEL GRUPO FRESNO

Hora: 22:00 horas.

Lugar: Casa de Cultura
"Carmen Thyssen-
Bornemisza"

Martes, 12 de agosto

TEATRO

Obra: PUM

Grupo: La Nave

Lugar: Casa de Cultura "Carmen
Thyssen-Bornemisza"

Hora: 21:30 horas.

Organiza: Ayuntamiento de Los
Arcos.

Jueves, 14 de agosto

PAÑUELICO NIÑOS

Colocación pañuelo de fiestas
a los niñas/ños nacidos en el
último año.

Hora: 11:00 horas

Lugar: Ayuntamiento.

TRIVINCO
INTERNATIONAL



Tu proveedor de suministros para instalaciones de
energías renovables



te desea felices fiestas

Área Industrial Perguita, Calle A, 2 - 31210 Los Arcos (Navarra)
Tel. 902 108 153 / 948 640 376 Fax. 948 640 375
trivinco@trivinco.com
www.trivinco.com

Fotovoltaica | Solar Térmica | Geotermia | Biomasa | Climatización

ESTACIÓN DE SERVICIO - HOTEL - BAR - RESTAURANTE

Haz un alto en el camino

**Villa de
LOS ARCOS**



*Todo lo necesario al pie
del Circuito de Navarra*



HOTEL VILLA DE LOS ARCOS

Ctra. Acedo-Sesma-Lodosa, km. 14,6
Tel. 948 64 00 02 Fax: 948 64 03 54
31210 LOS ARCOS (Navarra)

www.villadelosarcos.es / hotel@villadelosarcos.es

TÚ y Mancomunidad de Montejurra

CUESTIÓN DE DOS SEPARACIÓN EN DOS

www.montejurra.com



materia orgánica



envases y otros

Con tu ayuda conseguimos más de lo que imaginas

RECUPERAMOS EL
80%
DE LA MATERIA
ORGÁNICA

FABRICAMOS
COMPOST
DE CALIDAD
CERTIFICADO

SUPERAMOS
LOS
REQUERIMIENTOS
QUE LA LEGISLACIÓN
EUROPEA
Y ESPAÑOLA
MARCAN PARA
2020

Y todo esto, con
**UN MODELO
DE RECOGIDA
MÁS SENCILLO
Y BARATO**

MANCOMUNIDAD
DE MONTEJURRA



JURRAMENDIKO
MANKOMUNITATEA

C/ Bellviste, 2. 31200 Estella - Navarra

Tfno.: 948 55 27 11 Fax: 948 55 44 39 - mancomunidad@montejurra.com



PROGRAMA DE ACTOS



Fiestas en Honor de Santa María
Los Arcos, del 14 al 19 de agosto de 2014

JUEVES | 14 de agosto

"Día del cohete"



12:00 h.

Disparo del cohete por ASOCIACIONES LOCALES. En representación de las mismas Pili Jiménez de Grupo de Voluntariado "Virgen de Codés" y Pili Landa de Banco de Alimentos.

A continuación, **Pasacalles** con la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados de la Charanga, por El rancho, Mayor, Nicanor Pascual, Guillermo Zubieta, Plaza de San Francisco, Capuchinos, El callejón, Bajera, Plaza de Santa María, El peso, Plaza del Coso, Avda. Sancho el Sabio, Ramón y Cajal, Plaza la fruta, Mayor, Rancho y Ayuntamiento.

Después del chupinazo se realizará la **entrega de premios** del concurso de balcones, ventanas y jardines y carteles de fiestas.

18:45 h.

Desde la Plaza del Ayuntamiento sale de la Corporación acompañada del vecindario y Comparsa de Gigantes y Cabezudos para acudir a la Iglesia parroquial de Santa



María, por las calles El Rancho, Bajera, Plaza Santa María.

19:00 h.

Misa y Salve, con asistencia de la Corporación Municipal y otras Autoridades y Ofrenda Floral. Al finalizar pasacalles por las calles, Plaza Santa María, Plaza la Fruta, Mayor, Los Fueros, El Rancho y Ayuntamiento.

De 20:30 a 22:00 h.

Verbena en el Frontón de las Cercas con la orquesta **EUROSHOW**

22:15 h.

TORO DE FUEGO en la Plaza del Coso.

23:30 h.

Pasacalles con la Charanga.

01:00 h.

Verbena en el Frontón de las Cercas con la orquesta **EUROSHOW**

GARCÍA - VILLOSLADA

estanco - librería



EXPENDEURIA Nº 1

TABACOS - PRENSA
MATERIAL ESCOLAR
REGALOS



La Primitiva Bono Loto La Quiniela EL GORDO La Primitiva

Felices Fiestas

C/ Ramón y Cajal, 10 ▪ Tel. y Fax: 948 44 10 15 ▪ LOS ARCOS (Navarra)

Ganuza-Sainz. S.L.

construcciones

trabajos profesionales

- Realizamos todo tipo de obras de reforma.

les desea felices fiestas

C/ Carramucera, 6 · Los Arcos (Navarra) · Tel. 948 64 02 40 - Móvil: 626 061 358

VIERNES | 15 de agosto

Día de la Virgen



07:00 h.

Aurora de la Virgen con la Asociación de Auroros de Los Arcos y acompañantes por su recorrido tradicional.

10:00 h.

Alegres Dianas con la Charanga.

11:15 h.

Salida Comparsa Gigantes y Cabezudos del Ayuntamiento, El rancho, Bajera hasta Plaza Santa María.

11:30 h.

Procesión partiendo de la parroquia con participación de la Corporación, Autoridades y Cofradías Religiosas con sus Estandartes, Comparsa de Gigantes y cabezudos acompañados por **Agrupación Musical Los Arcos** y **Misa Solemne** en honor de nuestros Patronos Santa María y San Roque.

Al finalizar, pasacalles por las calles, Plaza Santa María, Plaza la Fruta, Mayor, Los Fueros, El Rancho y Ayuntamiento.

14:00 h.

Concierto de Jotas del grupo **Voces Navarras** en el Frontón de Las Cercas.

18:00 h.

Encierro y vacas con reses de la Ganadería "JESÚS ESTENAGA" en la Plaza del Coso.

De 18:15 a 19:15 h.

Verbena -Animación infantil con el grupo **Iratxe**, en el Frontón de Las Cercas.

De 21:00 a 22:00 h.

Verbena con la **ORQUESTA EQUUS** En el Frontón de Las Cercas

22:15 h.

TORO DE FUEGO en la Plaza del Coso.



DE 00:30 A 01:30 h. VACAS NOCTURNAS

amenizadas por la Charanga. Charlotada entre cuadrillas y en el descanso habrá una "DE-SORBETADA" organizada por la Asociación juvenil Urantzia – Urantziako Gaztelekua.

De 1:30 a 3:30 h. Verbena con la ORQUESTA EQUUS.

De 3:30 a 5:00 h.
DISCO MÓVIL en el frontón de las Cercas.



chc
energía

te desea

¡¡Felices fiestas!!

Berrueza Comercializadora

C/ Sancho El Sabio, 25

(31210) Los Arcos

Servicio atención telefónica:

900 373 272 - 948 640 804

www.chcenergia.es

SÁBADO | 16 de agosto

"San Roque" Día de nuestros mayores



10:00 h.

Alegres Dianas con la Charanga.

11:00 h.

Pasacalles con la Comparsa de Gigantes y Cabezudos por el recorrido: El Rancho, Los Fueros, Mayor, Santa Eulalia, Barrio Nuevo, Plaza del Pozo, Carramucera, Carramendavia, La Carrera, Eras altas, Av. Sancho El Sabio, (Descanso) Plaza del Coso, El peso, Plaza Santa María, Bajera, Portal del dinero, El rancho y Ayuntamiento.

12:00 h.

Misa en honor a San Roque, con **ofrenda** de flores de los mayores. A continuación, **homenaje** del Club de Jubilados de Los Arcos a las siguientes personas:

D. José Luis Martínez Benito
D^a. Rosario Bayano Álvarez de Eulate
D. Félix Artola Fernández
D^a. Josefina El Busto Muneta
D. Alejandro Morrás Echezarreta

D^a. María Concepción Calvo Belaza
D. Jesús Calvo Belaza

Después de la Misa las Corporaciones municipal e infantil acudirán a la Residencia de Ancianos "Santa María", para felicitar a nuestros mayores.

12:30 h.

Encierro infantil con toros de la ganadería de Severino Ortega. Seguidamente, **bombas japonesas en el parque de Atalaya.**

13:30 h.

Encierro de reses bravas de la ganadería ALBA RETA.

14:30 h.

Comida de hermandad del Club de Jubilados, en el restaurante MAVI seguida de baile amenizado por la Charanga.

18:00 h.

Encierro y vacas con reses de la Ganadería ALBA RETA en la Plaza del Coso.

20:00 h.

MARIONETAS con el grupo **MARIMBA** en el parque de Atalaya.

20:37 h.

Luz del Sol a la Virgen de la portada de la Iglesia.

21:00 h.

CONCIERTO en el Frontón de las Cercas.

22:15 h.

TORO DE FUEGO en la Plaza del Coso.

23:30 h.

Pasacalles a cargo de la Charanga.

01:00 h.

Verbena con **ORIGINAL SHOW** en la plaza del Coso.

VEN A RODAR AL KARTING

**CUMPLEAÑOS
DESPEDIDAS DE SOLTERO
EVENTOS DE EMPRESA**

UNA AMPLIA GAMA DE ACTIVIDADES:

- Tandas de alquiler
- Cursos de conducción de RX250
- Carreras de sprint y de resistencia
- Extreme GP
- Campeonato de socios
- Rodadas nocturnas...

Y podrás disfrutarlas con nuestros karts de la marca Sodikart: modelo infantil, el RX7 y el RX250.
¡La adrenalina y la diversión están garantizadas!

PROMOCIONES ESPECIALES

HORA FELIZ
Tienes un **25%** de descuento en las tandas de alquiler de 15:00 a 18:00 horas.

3X2
Si vienes a rodar los jueves, disfruta de 3 tandas y ¡paga sólo 2!

* Consulta las condiciones específicas de la promoción en www.kartingnavarra.com

HORARIOS

Verano
De jueves a domingo:
De 09:00 a 12:00 Horario exclusivo de tandas de competición
De 12:00 a 21:00 Horario de alquiler al público general
Abierto los miércoles de julio y agosto

Invierno
De jueves a domingo:
De 09:00 a 12:00 Horario exclusivo de tandas de competición
De 12:00 a 18:00 Horario de alquiler al público general

KART ADULTO socio 17 € - no socio 20 €
RX250 socio 25 € - no socio 30 €
KART INFANTIL socio 12 € - no socio 14 €
PACK GP socio 55 € - no socio 65 €

Tel: +34 948 64 03 62
karting@circuitodenavarra.com
www.kartingnavarra.com

BODEGAS Y VIÑEDOS ALZANIA, S.L.
alzania@knet.es

Les desea felices fiestas

Paraje Cardiel - T. 607 214 279 - LOS ARCOS (Navarra)

DOMINGO | 17 de agosto

Día de las Asociaciones Locales y Quintos del 68

10:00 h.

Alegres Dianas con la Charanga.

10:30 h.

PRUEBA CICLISTA "XXXI CIRCUITO VILLA DE LOS ARCOS". Con el siguiente recorrido: Salida Hostal Ezequiel, dirección Cosillo, Ctra. Estella con salida a la Variante hasta cruce con Ctra. Mendavia, Ctra. Estella dirección piscinas y salida nuevamente a la Variante. Llegada aproximada a las 12:00 h. Entrega de Premios en Frontón de Las Cercas. (14:00 horas) Recorrido: 50 kms. (Circuito de 12 vueltas). Organiza: Club Ciclista Estella. Patrocina: Ayuntamiento de Los Arcos.

11:00 h.

SALIDA COMPARSA GIGANTES Y CABEZUDOS desde el Ayuntamiento, El Rancho, Bajera a Plaza Santa María.

11:30 h.

Encierro infantil con toros de la ganadería de Severino Ortega. Seguidamente, **bombas japonesas en el parque de Atalaya.**

12:30 h.

Misa en la parroquia Santa María, con ofrenda de flores de las Asociaciones Locales.

13:30 h.

Comparsa de Gigantes y Cabezudos. Valls de gigantes con la Agrupación Musical Los



Arcos, con motivo de la celebración del **60 Aniversario**, en la plaza Santa María.

14:00 h.

Entrega de premios Vuelta Ciclista. Celebración 60º Aniversario Comparsa de Gigantes y cabezudos. Aperitivo de Asociaciones Locales. Amenizado con la charanga. Lugar: Frontón de Las Cercas

18:00 h.

Encierro y vacas con reses de la Ganadería "JESÚS ESTENAGA" en la Plaza del Coso, presidido por Asociaciones locales, con espectáculo taurino de los Quintos de 1968.

20:00 h.

MARIONETAS: "Las aventuras de Jonás" del grupo La Canica Roja en el parque de Atalaya.

20:30 h.

CONCIERTO de MARIACHI IMPERIAL "Elegancia Mexicana". En el Frontón de Las Cercas.

22:15 h.

TORO DE FUEGO en la Plaza del Coso.

23:30 h.

Pasacalles con la Charanga y Comparsa de Gigantes y Cabezudos. **CELEBRACIÓN DEL 60 ANIVERSARIO** Por el recorrido: El rancho, Mayor, Nicanor Pascual, Guillermo Zubieta, Plaza de San Francisco, Capuchinos, El Callejón, Bajera, Plaza de Santa María, Plaza la Fruta, Mayor, Rancho y Ayuntamiento.

Talleres Langarica



Felices Fiestas



Aceites

Venta y servicio
de neumáticos



MAPFRE

Agente de seguros

Especialidad en:



LEÓN ST



C/ Ctra. Pamplona s/n - LOS ARCOS • Navarra • Tel. y Fax: 948 64 01 33

LUNES | 18 de agosto

Día de las cinco Villas y Berrueza

10:00 h.

Alegres Dianas con la Charanga.

11:30 h.

Pasacalles con la Charanga y Comparsa de Gigantes y Cabezudos, por el recorrido El Rancho, Bajera, Plaza Santa María, Portal de Castilla, Río Odrón, El Sol, Muñideras, Diego López de Barnuevo, Muñideras, El Sol, El Hortal, Ruta Jacobea, San Lázaro, Portal de Castilla, Plaza Sta. María, Bajera, Rancho y Ayuntamiento.

13:00 h.

Encierro infantil con toros de la ganadería de Severino Ortega. Seguidamente **bombas japonesas en el parque de Atalaya**.

13:00 h.

Recepción en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial a representantes de los Ayuntamientos y Concejos de las Cinco Villas (El Busto, Sansol, Torres del Río, Armañanzas y Los Arcos) y Valle de La Berrueza. La Charanga amenizará el acto.

15:00 h.

Pochada Popular en la calle Mayor, organizada por el Ayuntamiento. La sobremesa será amenizada por la Charanga.

18:00 h.

Encierro y vacas con reses de la Ganadería "JESUS ESTENAGA" en la Plaza del Coso. El acto será presidido



por los representantes de Las Cinco Villas y Berrueza.

20:00 h.

MARIONETAS con el grupo **Zurramacatillo** en el parque de Atalaya.

De 21:00 a 22:00 h.

Espectáculo de **TARUMBA PERCUSIÓN**

De 00:30 A 1:30 h.

VACAS NOCTURNAS amenizadas por la Charanga.

01:30 h.

CONCIERTO del grupo "LOS ÁTOMOS". La mejor música en vivo de los años 60 y 70.



INMOBILIARIA
Sarasate
LOS ARCOS

Asesoría Contable, fiscal, laboral y mercantil

Nóminas - Seguridad Social

Asesoramiento financiero

Empresas y autónomos

Gestiones de Tráfico

Inmobiliaria

Seguros



MAPFRE

Agente de seguros



Les deseamos felices fiestas



pérez - biasi asesores

MARTES | 19 de agosto

Día del niño y pobre de mí

10:00 h.

Alegres Dianas con la Charanga.

11:00 h.

CHOCOLATADA en el Ayuntamiento para todos los niños/ñas amenizados por la Charanga. Organizada por Asociación Atalaya y colaboración de Churrería "La Perla riojana". Así mismo "Helados González" colabora con el día del niño regalando un helado a cada uno.

11:00 h.

Toma de posesión de la Corporación infantil en el Salón de Plenos del ayuntamiento. A continuación, la Charanga y la **Comparsa de Gigantes y cabezudos** les acompañarán junto con el resto de niños/ñas hasta la Iglesia Santa María en pasacalles por El Rancho, Bajera y Plaza Santa María.

11:30 h.

OFRENDA FLORAL de los niños y niñas a Santa María en la Iglesia Parroquial, con asistencia de la Corporación Infantil. A continuación, la Charanga con la **Comparsa de Gigantes y Cabezudos** les acompañará hasta el ayuntamiento por: Plaza



Santa María, Plaza la Fruta, Mayor, Los Fueros, El rancho y Ayuntamiento.

12:00 h.

Disparo del Cohete Infantil desde el Balcón del ayuntamiento por el **Alcalde infantil, Alex Domingo Belaza**. A continuación, pasacalles con la **Comparsa de Gigantes y Cabezudos** por las siguientes calles: El Rancho, Los Fueros, Mayor, Plaza la Fruta, Plaza Sta. María, Portal de Castilla, Ruta Jacobea. **Despedida de los gigantes en la casa de cultura.**

De 12:30 a 15:00 h.

Gran parque infantil para todos los niños y niñas en el Frontón de las Cercas.

18:00 h.

Encierro y vacas con reses de la Ganadería "**ALBA RETA**" en la Plaza del Coso.

20:00 h.

MARIONETAS: obra "La vaquita" del grupo Birloque en el parque de Atalaya.

De 20:30 a 22:00 h.

Concierto del **GRUPO ARACIEL**

00:00 h.

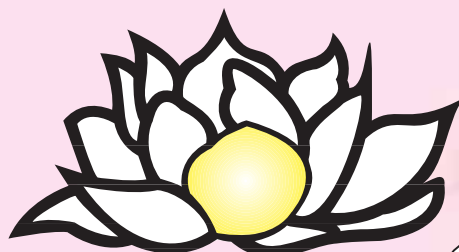
"POBRE DE MÍ" desde el Balcón de la Casa Consistorial, seguido de pasacalles con la Charanga hasta la Plaza del Coso y **TORICO DE FUEGO FIN DE FIESTA.**

MIÉRCOLES | 20 de agosto



ABADEJADA

Las cuadrillas celebrarán con comida por cuadrillas la tradicional abadejada.



Felices Fiestas

essencia
Centro de Estética y Bienestar

**PRESENTANDO ESTE
CUPÓN UN 10% DTO.
EN EL PRÓXIMO SERVICIO**
*No acumulable a otras ofertas ni a servicios externos.
Válido hasta el 30 de Septiembre 2014.

Maquillajes - Belleza de Pestañas - Cuidado y Belleza de manos y pies
Higiene Facial - Tratamientos faciales y corporales según necesidad
Masajes - Envolturas SPA - Depilación - Presoterapia - Plataforma vibradora
SOLARIUM - Asesoría de Imagen Global - Cursos de automaquillaje y cuidados de la piel
Bonos regalo - Venta asesorada
Servicios de: Dietética y Nutrición - Fisioterapia - Tatuajes

C/ Ramón y Cajal, 1 - T. 948 640 905 - 619 957 391 - LOS ARCOS
essencia@essenciaestetica.es • www.essenciaestetica.es



Essencia. Centro de estética y bienestar
Essencia Estética

CARNICERÍA RAFAEL

*Si buenas chuletas quieres
comer ven a la
Carnicería Rafael*

les desea Felices Fiestas



Ramón y Cajal 16 - Tel. 948 64 01 30 - LOS ARCOS (Navarra)
CARNICERÍA HNOS. GANUZA - C/ Polideportivo, 10 - Tel. 948 54 60 67 - AYEGUI (Navarra)

advertencias

01

Nadie está obligado a correr en los encierros ni participar en las capeas de las vaquillas; por lo tanto, la participación en estos actos es libre, eximiéndose el Ayuntamiento de los percances que durante la celebración de los mismos puedan sufrir los participantes, así como los vehículos aparcados en el recorrido de los encierros y capeas.

02

Los encierros, una de nuestras señas de identidad, se organizan para el entretenimiento del público en general. No forma parte de los mismos maltratar a los animales ni cerrar parte del recorrido para aumentar el deleite de unos en detrimento de otros apostados en otras zonas del recorrido.

03

Durante los festejos taurinos (encierros, capeas, encierro infantil) queda terminantemente prohibido el estacionamiento y aparcamiento de vehículos en los lugares de celebración de los mismos. Cualquier desperfecto, daño o accidente será de responsabilidad del dueño del vehículo.

04

Los daños ocasionados tanto a participantes como a vehículos por la colocación de burladeros particulares es responsabilidad del propietario del mismo.

05

Por seguridad de los participantes y buen desarrollo del encierro infantil queda **PROHIBIDO APARCAR Y CIRCULAR** por el recorrido.

agradecimientos

Muchas gracias a las asociaciones por su colaboración en la realización de este programa festivo y colaborar a lo largo de todo el año en las múltiples actividades de nuestra Villa.

Programa hecho con el esfuerzo e ilusión, para que Losarqueños y visitantes pasemos estas fiestas disfrutando de cada momento de estos días tan especiales. Gracias a las personas que han participado en

la restauración de los gigantes y cabezudos, y por la ilusión con la que han preparado las actividades para éste su 60º Aniversario. Felicidades a Atalaya y DYA por éstos 25 años. Gracias Alfonso y brigada municipal, que durante todas las fiestas están trabajando para que todo esté a punto.

*¡Felices fiestas!
Cristina Obanos García de Galdiano*

aviso

Puede encontrar información sobre Los Arcos a lo largo de todo el año, en la página web municipal www.losarcos.es que ha sido renovada y actualizada.

TALLERES

ANTONIO BLASCO



- Vehículo Industrial y Automóvil
- Aire acondicionado y climatización



SIEMENS VDO

desea a todos sus clientes y público en general Felices Fiestas



ANIVERSARIO CULTURAL EN LOS ARCOS

La asociación Atalaya celebra 25 años enriqueciendo la localidad, y el tiempo libre de sus jóvenes



Imagen de grupo de varias integrantes de la asociación Atalaya.

La asociación Recreativa, Cultural y Deportiva Atalaya está de celebración; este 2014 cumple 25 años, que han servido para animar la vida cultural arqueña, y el tiempo libre de sus jóvenes, mediante la organización de diferentes actividades.

Se trata de una de las primeras asociaciones de la localidad, que sur-

gió, en 1989, de la iniciativa de un grupo de padres que decidieron adquirir un local para el entretenimiento y la formación de sus hijos fuera del colegio.

De ese modo, presentaron firmas al Ayuntamiento para pedir un lugar de reunión y lo consiguieron. Se les cedió el primer piso de las antiguas escuelas y una zona del dormitorio del albergue, que fue utilizada como ludoteca -una de las primeras de Navarra-.

Destacó la implicación y colaboración del pueblo para que el proyecto saliese adelante. Incluso se hicieron unas pistas de tenis, cuya construcción recibió mucha ayuda de los vecinos de la villa. Así, se trata de una comunidad que sirve como complemento de la Apyma, puesto que ambas sociedades comparten el objetivo de contribuir a la educación de los niños; solo que Atalaya lo hace en el tiempo libre de los jóvenes, y la segunda en el colegio.

365 DÍAS DE ACTIVIDAD

Desde entonces, los padres que integran la asociación -que ha ido cambiando de rostros con el tiempo- han preparado, cada año, un calendario repleto de actos y actividades: excursiones, visitas, recorridos en bici, proyecciones y campamentos de fin de semana, entre otras cosas.

Las citas inamovibles son las siguientes: un festival de villancicos

y chocolatada en la residencia de ancianos por navidades; pasacalles y merienda en carnavales; la quema del Judas el lunes de Pascua; una ludoteca en inglés en las vacaciones de Semana Santa; hogueras en San Juan; una escuela de verano y una excursión a Codés también en los meses estivales.

DE CELEBRACIÓN

Si de por sí la asociación es un 'no parar', este 2014 de aniversario lo está siendo todavía más. "El pasado junio se hizo una comida popular con calderetes para celebrarlo. También se organizaron juegos para los críos, que gozaron de gran participación" explica M^a Teresa Moreno Ochoa, tesorera de Atalaya. "Después, en julio, se hizo una excursión a San Sebastián y hacia noviembre está previsto que se realice una exposición en la casa de cultura con fotos de estos 25 años" continúa.

Lo cierto es que la asociación tiene motivos para celebrar, no sólo por el cumpleaños, sino también porque, todavía hoy, el colectivo cuenta con gran participación.

"Estamos muy contentos. La primera semana de julio se hace siempre una ludoteca, y este año ha tenido tanto éxito que se espera volver a realizarla" cuenta M^a José Ancín, presidenta de Atalaya; lo que da esperanzas para que en 2039 haya un nuevo aniversario que festejar.





ANIVERSARIO EN LA DYA DE LOS ARCOS

La ONG celebra, este 2014, 25 años de asistencia y ayuda en urgencias sanitarias, catástrofes y diversos accidentes

Han pasado 25 años desde que la Base 8 DYA Navarra, ubicada en Los Arcos, realizara su primer servicio el 15 de mayo de 1989. En esos momentos contaba con dieciséis voluntarios. Hoy, aunque los socios activos coinciden en número, son 150 las personas que han pasado por la ONG desde sus inicios.

Se trata de una organización de atención y ayuda sanitaria que nació gracias a la iniciativa de un grupo de la localidad. "Lo que lo impulsó fue el sentir de un pueblo que veía necesaria la creación de un puesto de socorro; y Pepe Morrás, natural de Los Arcos que en esos momentos era jefe del parque móvil del Ayuntamiento de Pamplona, fue el intermediario que lo hizo realidad", cuenta Florencio Escarza, uno de los actuales integrantes de la ONG.

AYUDA DONDE SE NECESITE

Su zona de cobertura es el perímetro del municipio arqueño: Viana, Meano, Genevilla, Santa Cruz de Campezo, Acedo, Ancín, Murieta, Estella, Allo, Lerín, Lodosa, Sartaguda, San Adrián y Mendavia. Sin embargo, en grandes catástrofes, han aumentado su rango de cobertura acudiendo a los



Primer grupo de voluntarios DYA.

lugares accidentados, como en el descarrilamiento, en 1997, de Huarte-Araquil o la riada de Biescas, en 1996.

De hecho, aunque los servicios que habitualmente realizan es atender a urgencias, pequeños accidentes -de tráfico, laborales, deportivos, taurinos y del hogar- y asistir a eventos como pruebas ciclistas, romerías, torneos deportivos, concentraciones o conciertos, también acuden a atendados, caídas de helicópteros, grandes accidentes de tráfico, búsqueda de personas desaparecidas o incendios cuando la situación lo requiere. "Una vez incluso nos tocó coordinar dos autobuses con heridos", recuerda Escarza.

RECONOCIMIENTO EN LOS ARCOS

La localidad es consciente de la importancia de la base, y por ello quiso reconocer su trabajo dándole el honor de prender la mecha del chupinazo de 2010. "Lo del cohete es algo digno de mención que nos dio mucha alegría a todos los socios del DYA, porque la verdad es que esta es una labor que nos llena a todos de gran satisfacción", explica Florencio Escarza.

Ahora la base cumple 25 años y se celebró el pasado 9 de agosto con una comida, una exposición de los vehículos utilizados en todo este

tiempo de actividad y una ofrenda floral. Dado el relevante trabajo que la organización realiza de cara a la sociedad, también se brindó porque, en el futuro, celebren muchos más aniversarios. _

PROYECTO COMUNITARIO

Los integrantes de Base 8 DYA Navarra destacan la ayuda de los socios colaboradores, puesto que gracias a ellos, junto a los Ayuntamientos, se puede mantener la ONG.



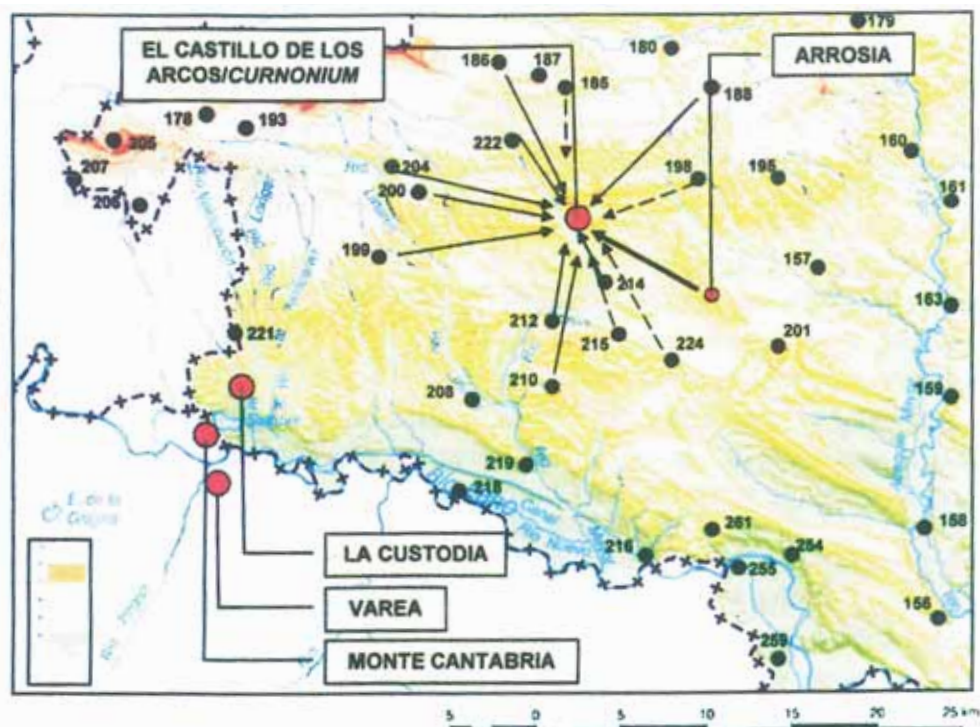
Parte de los voluntarios que a día de hoy integran DYA Los Arcos.

Abascal
café - bar

Felices Fiestas!
Ondo pasa jaiak!



La Edad del Hierro y yacimientos catalogados



156=Cárcar (Cárcar); 157= San Isidro (Dicastillo); 158=Las Coronas (Lerín); 159=Las Vistillas (Lerín); 160=Valsorda/La Cantera (Morentin); 161=Baigorri (Oteiza de la Solana); 163=Las Tejerías (Oteiza de la Solana); 178=Pañaochanda (Cabredo); 185=Poza de la Mora (Legaria-Oco); 186=Santa Coloma (Mendoza); 187=El Castillo (Piedramillera); 188=Castillo de Monjardín (Villamayor de Monjardín); 193=Carravieja (Aguilar de Codés); 195=Gasteluzar (Arróniz); 198=San Miguel/Muroaldapa (Barbarín); 199=El Castejón (Bargota); 200= San Cristóbal (Desojo); 201=La Peña Rasa (Dicastillo); 204=La Pedregosa (Espronceda); 205=Castillo de Marañón (Lapoblación); 206=Las Ermitas (Lapoblación); 207=Parralejos (Meano,Lapoblación); 208=Castejón (Lazagurría); 210=Monte de los raposos (Lazagurría); 212=El Castillar/San Lorenzo (Los Arcos); 214=La Atalaya (Los Arcos); 215=Los Cambrotes (Los Arcos); 216=Cogote Hueco (Mendavia); 218 La Veguilla (Mendavia); 219= Mendavia (Mendavia); 222=Murillo (Mues); 224= Almuza (Sesma); 254= El Abad (Lodosa); 255 El Castillar/Elviso (Lodosa); 260=Los Cabezos I (Sesma); 261=Los Cabezos II (Sesma).

La ciudad que vino a sustituir el papel representado hasta entonces en su comarca por el oppidum de Arrosia, no es otra que la que subyace en el municipio de Los Arcos, concretamente en el yacimiento de El Castillo. Andando el tiempo se convertirá durante el Alto Imperio en el enclave vascón ptolemeico de Curnonium, que de esta destacada ciudad romana y de la posterior villa medieval conocida con el nombre de Los Arcos, no llega a ocultar la existencia en este solar de un importante núcleo urbano de época hispano-republicana del que hemos calculado que pudo tener una extensión próxima a las 5 hectáreas y que se habría desarrollado desde mediados del siglo II y a lo largo del I a.C. a partir de un pequeño poblado fundado en el Hierro Antiguo y gracias a un proceso de crecimiento senecista que aglutinó a otros pequeños castros de la comarca, como aparece en el mapa adjunto.

En el área vascona, el oppidum de Arrosia seguramente ya había sido relevado en la comarca de Curnonium. El Castillo de Los Arcos en el siglo II a.C. como la ciudad-estado de referencia en la zona, siguiendo los mismos pasos que su hermana berona de Monte Cantabria sobre la custodia. Durante esa centuria y en el siglo I a.C. también muchos otros poblados de menor entidad en la zona son abandonados y en sus inmediaciones tan solo perduraron explotaciones de carácter rural, si bien algunos alcanzando altos niveles de bienestar en el transcurso de los siglos. Quien toma el relevo como motor económico, cultural administrativo y, en un primer momento también político de la comarca no es otra que

Curnonium. Se levantará junto al solar de un pequeño poblado asentado sobre el río Odrón (yacimiento de El Castillo), que estuvo ocupado a lo largo de todo el primer milenio a.C., en el actual municipio de Los Arcos. Situada la nueva ciudad en el eje de comunicación entre Pompelo y Varea, lo que andando el tiempo se convertirá en Camino de Santiago.

Como en muchas otras poblaciones históricas los orígenes del poblamiento en Los Arcos se remonta al Bronce Final y Primera Edad del Hierro, cuando en la primera mitad del primer milenio a.C., se levantó y estructuró un pequeño poblado fortificado en el reborde del promontorio yesífero que se levanta sobre el río Odrón, donde también, como en otros muchos lugares, en la Edad Media se levantó el castillo.

Pero será a raíz de la paz impuesta por Augusto cuando esta población alcance unas dimensiones tan extraordinarias como para poder hablar de ella con verdadero rango de ciudad dentro de la estructura administrativa de Roma en el Valle del Ebro: la Kournónium de Ptolomeo. Así lo ponen de manifiesto los restos arqueológicos que aparecen ya no solo en el alto del Castillo, sino también bajo la población medieval del llano e incluso, sobre los nuevos barrios construidos en Los Arcos. Nos encontramos superficie, sin contar otras zonas del entorno inmediatamente al otro lado del río, que podrían corresponder bien a arrabales bien a dependencias de tipo agrícola ganaderas o artesanales. Avalan esta interpretación no sólo los restos cerámicos que se pueden encontrar con suma facilidad por este recinto, es-

pecialmente fructíferas en las fincas y zonas altas del pueblo, sino también las observaciones comunicadas por Gerardo Zúñiga.

En Los Arcos en cuanto se abre una zanja para acometida de aguas, saneamientos, cimentación u otros servicios siempre se tropieza con abundante material cerámico romano, cuando no con auténticas estructuras o restos constructivos de singular valía. En la zanja de abastecimiento de aguas que se llevó a cabo hace unos años desde el depósito municipal hasta el barrio de las piscinas, a 3 metros de profundidad se descubrieron restos constructivos romanos entre los que destacaban cornisas de yeso, estucos decorados y vasijas romanas. Atención merece también una pieza encontrada hace unos 25 años en la zona del Castillo. Se trata de un torso de una estatuilla de mármol blanco que, a pesar de presentar amputadas cabeza y extremidades y de estar muy rodada por el paso del tiempo y las rejas de arado, parece tratarse de una representación de la diosa Diana. Presenta túnica cogida por un cinturón que cubre parcialmente el cuerpo dejando a la vista el pecho y costado derechos. Una correa oblicua cruza su tórax para sostener en la espalda lo que parece ser un carcaj. Por tanto, nos encontraríamos ante la representación clásica de Diana Cazadora. _

Detalles recogidos por Javier Armendáriz (Arqueólogo) que es el que ha estudiado con detenimiento todo esto y muchos más detalles de nuestro pueblo y su comarca.



CANCIÓN-MELODÍA DE EL SILENCIO

Singular melodía creada para el funeral de un militar y cuya intervención de una sola trompeta tiene la siguiente historia impresionante:

Singular melodía creada para el funeral de un militar y cuya intervención de una sola trompeta tiene la siguiente historia impresionante:

Todo comenzó en el año 1862 durante la guerra de la secesión de los EEUU entre los ejércitos Confederados y de la Unión.

Cuando el Capitán del Ejército de la Unión Robert Elly, estaba al cargo de sus hombres, cerca de la localidad de Harrison´s Landing, en Virgini, el Ejército Confederado estaba al otro lado del angosto terreno.

Durante la noche el capitán Elly escuchó los quejidos de un soldado que estaba malherido en el campo de batalla.

Sin embargo, sin saber si se trataba de un soldado de la Unión o Confederado, decidió arriesgar su vida y traer al hombre herido para la atención médica.

Arrastrándose a través de los disparos, el Capitán llegó al soldado herido y tiró de él hacia su campamento.

Cuando el Capitán llegó a sus propias filas, descubrió que en realidad era un soldado confederado, pero el soldado estaba muerto.

El Capitán encendió una lámpara y, de repente se quedó sin aliento y se paralizó por el asombro.

En la penumbra vio el rostro del soldado, se trataba de su propio hijo.

Su hijo estaba estudiando música en el Sur, cuando estalló la guerra. Sin decirle nada a su padre se había alistado en el Ejército Confederado.

Al día siguiente y con el corazón destrozado, el padre pidió permiso a sus superiores para dar a su hijo un entierro con honores militares, a pesar de pertenecer al bando enemigo.

Su solicitud fue parcialmente aprobada.

El Capitán pidió si podía contar con algunos miembros de la Banda de Música, para que tocaran durante el funeral de su hijo.

La solicitud fue denegada en virtud de que el soldado muerto pertenecía al Ejército de la Confederación, pero, por respeto a su padre, le dijeron que sólo podía contar con un músico.

El Capitán eligió a un cornetero, para que tocara una serie de notas musicales que encontró en el bolsillo del uniforme de su hijo muerto.

Esta solicitud fue otorgada.

Nació así esta angustiosa melodía que hoy conocemos como TOQUE DE SILENCIO.

La Letra de esta canción (existen muchas) dice:

EL DIA HA TERMINADO
 SE FUE EL SOL DE LOS LAGOS,
 LAS COLINAS, DE LOS CIELOS,
 TODO ESTA BIEN
 DESCANSA PROTEGIDO, DIOS ESTA CERCA.
 LA LUZ TENUE OSCURECE LA VISTA,
 Y LA ESTRELLA EMBELLECE EL CIELO.
 BRILLANDO LUMINOSA DESDE EL CIELO,
 ACERCÁNDOSE CAE LA NOCHE.
 AGRADECIMIENTOS Y ALABANZAS
 PARA NUESTROS DIAS DEBAJO DEL SOL,
 DE LAS ESTRELLAS, DEBAJO DEL CIELO.
 ASI VEMOS, ESTO SABEMOS,
 DIOS ESTÁ CERCA.

Esta además de ser un toque habitual en los funerales o actos recordatorios a los caídos en contiendas o actos recordatorios a los difuntos, ha sido interpretada por artistas tales como:

- RUDDY VENTURA
- NINI ROSSO
- ROY ETZEL
- JEAN CLAUDE BORELLY
- WALTER SCHOLZ.

“EL SILENCIO” EN LOS ARCOS

Los Arcos, cuando contaba con dos alguaciles, estos se encargaban de dar los bandos.

Existían dos clases de bandos, los que se echaban con caja y corneta y los que eran únicamente de caja.

Cuando eran Bandos Oficiales, se publicaban con corneta y caja y el resto (bandos solicitados por vecinos, comerciantes, avisos, etc.) únicamente con corneta.

Los últimos alguaciles que así lo hicieron fueron D. Félix Alberdi y D. Jacinto Artola. Cuando falleció este último y al no ser sustituido por otro empleado, los bandos ya no podían ser publicados tal y como se venían haciendo hasta entonces.

Así pues y para modernizar el sistema, el Ayuntamiento realizó una inversión para la instalación de bocinas (altavoces) en lugares estratégicos de las calles así como en la Torre de la Iglesia Parroquial.

Este sistema era muy peculiar, pues tenía un sistema de publicar bandos solamente a través de los altavoces de las calles, o solamente por los altavoces de la Torre, o bien por ambos lugares.

También existía un sistema que permitía conectar la Iglesia Parroquial de Santa María con el Ayuntamiento y así poder retransmitir aquellos actos más significativos que se celebraban en la Iglesia, para que los escuchara todo el pueblo.

Actualmente existe un único sistema de megafonía que es la publicación desde el Ayuntamiento y a través de todos los altavoces.

Para que los vecinos de Los Arcos reconocieran entre la publicación de un bando o de una camioneta de venta ambulante, se decidió seleccionar esta melodía que perdura hasta nuestros días y de eso hace más de 50 años.

Antonio M^o Uriz Bea



El paso y estancia de Felipe II por Los Arcos, contados circunstancialmente en un pleito municipal

En el año 1613 entabló pleito nuestra villa de Los Arcos contra Miguel López Feo, fiel ejecutor perpetuo en el Ayuntamiento, por haber obtenido tal oficio de forma fraudulenta, pues no alcanzaba la edad exigida y legítima para ocuparlo.

El cargo o título de fiel ejecutor perpetuo de la villa era un oficio que, a nivel municipal, controlaba los intereses económicos concejiles, podía fiscalizar el resto de oficiales locales, el capítulo de ingresos y gastos del municipio, además de suponer un prestigio social, elemento muy remirado y tenido en cuenta al tiempo. Se obtenía por una cantidad de dinero, en torno a 250 ducados, entregados a la Hacienda regia de los Austrias. Veamos qué dicen unos papeles sueltos del Archivo Parroquial de Los Arcos con ocasión del litigio. Transcribimos parte de la querrela interesante, a nuestro parecer, no tanto por la manipulación de las fechas del bautismo, (eran los únicos registros de la época, realmente importantísimos para la historia) cuanto por las notas etnográficas típicas e históricas

para la villa. Un pleito que podríamos calificar como para andar por casa con las ideas claras, pone de relieve un acontecimiento histórico para la villa, como fue la visita regia de Felipe II. Lo oiremos de boca de los testigos llamados en la disputa. Respetamos el tono del texto original.

En la villa de Los Arcos a diecinueve días del mes de octubre de 1613 años, ante su merced del señor don Martín de Chavarri, teniente de alcalde mayor desta dicha villa y su tierra, por Antonio Adán de Yarza y Larrategui, secretario de su majestad, pareció Martín de Zenzano, procurador general de los vecinos y concejo desta dicha villa, y presentó por testigo a Juana de Tarazona, mujer de Cristóbal Díaz de Santagema, vecina de la dicha villa, de la cual su merced recibió juramento en forma de derecho, por Dios Nuestro Señor y a una señal de cruz, a tal como esta (+) y palabras de los cuatro santos evangelios, que dirá verdad de lo que supiere y le fuere preguntado... Y que es de edad de cuarenta años, poco más o menos.

Y, siendo preguntada sobre el tenor desta dicha querrela, dijo que esta testigo estaba preñada el año que pasó por esta villa el rey nuestro señor, don Felipe Segundo, que haya gloria, que fue el año de 1592; y vino a parir el año de 1593, por Nuestra Señora de las Candelas (2 de febrero).

Y sabe este testigo que, después que ella parió un niño que se llamaba Blas, nació Miguel López, hijo de Juan López Feo y de doña Ana de Falces, sus padres.

Y esto lo sabe porque esta testigo, vendiendo fruta, llegaba muchas veces una criada de los padres del dicho Miguel López, y llevaba el dicho Miguel López en los brazos a que ésta le diese el pecho, y se lo dio muchas veces. Y, a esta causa, sabía que nació el dicho año de noventa y tres (1593), después que el dicho su hijo.

Y, además de esto, sabe esta testigo que un día, la criada que traía en los brazos al dicho Miguel López,

le dio a esta testigo unos zapatillos que había dejado el dicho Miguel López para el hijo de esta testigo, la cual, queriéndoselos poner, halló que eran grandes y le dijo a la dicha criada: Válgame Dios que, con tener más tiempo mi hijo que ese vuestro, tiene mayor pie que el mío. Y esto es lo que sabe y la verdad del para el juramento que hecho tiene.

Y no firmó por no saber y lo firmó el dicho alcalde mayor, con mí el dicho escribano. Martín de Chavarri. Ante mí: Diego de Arróniz Londoño.

Luego Martín de Zenzano presentó por testigo a María López, mujer de Andrés Martínez, vecino desta dicha villa, del cual su merced recibió juramento, en forma de derecho, por Dios Nuestro Señor, y a una cruz, a tal como esta (+) y palabras de los cuatro santos evangelios, que diría verdad de lo que supiere y le fuere preguntado. Y que es de edad de cincuenta años, poco más o menos.

Y, siendo preguntado a tenor de la dicha querrela, dijo que sabe este testigo que Miguel López, hijo de Juan López y de Ana de Falces, vecina desta dicha villa, nació el año de 1593, en la cuaresma del dicho año, y al otro después que pasó su Majestad el rey nuestro señor, Felipe Segundo, que esté en el cielo. **Y pasó por ésta dicho señor, el año de 1592, a 16 de noviembre.** Y esto lo sabe porque, esta testigo, recibió al dicho Miguel López por gusto y por tener la dicha Ana de Falces malos los pechos. Y, al tiempo que se lo trajeron para que le diese el pecho, tenía el dicho Miguel López dos meses. Y este testigo la tuvo en su poder criando otros dos meses, que todos son cuatro.



Y sabe esta testigo no tenía más, porque se halló al tiempo que nació el dicho Miguel López en casa de su agüela (sic), Ana Bravo, donde nació el dicho Miguel López. Y esta testigo dormía con dicha Ana de Falces, madre del dicho Miguel López, en una cama para darle el pecho de noche.

Y así mismo lo sabe porque, estando empañado el dicho Miguel López, en su casa desta testigo, oyó en la calle ruido y vocería, diciendo que era un toro. Y esta testigo vio después

que no era, sino que habían muerto a Martín de Burgos, la cual dicha muerte fue el día de la Ascensión en el dicho año de noventa y tres (1593), que es la misma edad y el año que nació y andaba en los dichos cuatro meses, el dicho Miguel López, de su edad. Y esto es lo que sabe y la verdad para el juramento que hecho tiene.

Y no firmó, por no saber. Y lo firmó el dicho señor alcalde mayor, con mí el dicho escribano. Martín de Chavarri. Ante mí: Diego de Arróniz Londoño. _

EN FIESTAS

DESPRECIOS
INSULTOS PALIZAS
VIOLACIONES

ACOSO
CHANTAJES
AMENAZAS
EMPUJONES

TODOVALE

 Los Arcos
contra la violencia sexista

016



AYUNTAMIENTO
DE LOS ARCOS



ANUARIO



Los Arcos. De agosto 2013 a julio 2014

agosto | 2013



Agosto es sinónimo de calor, fiestas y vacaciones. Los Arcos lo sabe, y por eso festejó y organizó variadas actividades durante el mes estival.

FIESTAS PATRONALES 2014

Los Arcos celebró sus fiestas en honor a Nuestra Señora de la Asunción y San Roque, que comenzaron con la imposición de pañuelicos a los niños nacidos entre el 15 de agosto de 2012 y el 14 de agosto de 2013; para continuar en los días

siguientes con comparsa de gigantes y cabezudos, pasacalles, pochada popular, toro de fuego, encierro infantil, verbenas y vacas nocturnas, entre otras cosas.

EXPOSICIÓN DE PINTURA

El pintor Juan Bautista Ilundáin mostró su obra en la Casa de Cultura Carmen Thyssen-Bornemisza, que estuvo expuesta desde junio.

I CONCURSO DE VENTANAS Y BALCONES

Con el objetivo de fomentar el embellecimiento de sus calles y plazas, el Ayuntamiento de Los Arcos, a través de la Concejalía de Cultura y Turismo, convocó el I Concurso de ventanas y balcones 'Villa de Los Arcos'.

septiembre | 2013



En septiembre comienzan las clases y vuelve la rutina laboral; y la localidad, consciente de ello, intenta facilitar lo máximo posible la vida de sus ciudadanos.

PLANES DE FORMACIÓN

Organizado por Forem Navarra-Comisiones Obreras y con financiación del Servicio Navarro de Empleo, Los Arcos acogió un curso de limpieza en centros hoteleros dirigido prioritariamente a trabajadores en activo.

DÍA DE LA BICICLETA

Organizada por el Ayuntamiento de Los Arcos, se celebró el día de la bicicleta con una marcha, visita al Circuito de Navarra y un almuerzo.

octubre | 2013



NAPAE (asociación de profesionales de las Artes Escénicas de Navarra) y la Federación Navarra de Teatro profesional y amateur, se inició un ciclo de teatro otoñal en la casa de cultura que duró hasta diciembre.

NUEVA WEB MUNICIPAL

La web municipal de Los Arcos se renovó con una portada más clara y albergando más noticias. Una web más completa, más participativa, más fácil de usar y más social, con cuentas de Facebook y Twitter.

Ya inmersos en el ritmo de vida cotidiano, conviene buscar distracciones para desconectar. Por eso, en octubre, las ofertas de actividades junto con servicios para mejorar la calidad de vida de los vecinos, fueron innumerables.

SENDERISMO EN LA SELVA DE IRATI

De la mano de la Mancomunidad Deportiva Ribera Alta y Ayuntamiento de Los Arcos, se realizó una actividad de senderismo recorriendo la Selva de Irati junto a ciudadanos de Lazagurría, Lodosa,

Mendavia, Sesma y Sartaguda.

CHARLA FORMATIVA

Vista la intención de Los Arcos de querer crear la asociación de Donantes de Sangre de Navarra (Adona), se organizó una charla formativa sobre donación de sangre.

OTOÑO DE TEATRO EN LOS ARCOS

Subvencionado por el Gobierno de Navarra y organizado por el Ayuntamiento de Los Arcos,

HOMENAJE A DON JOSÉ MARÍA RODRÍGUEZ OCHOA

El Centro de Estudios Tierra Estella rindió el 25 de octubre en la casa de cultura, un homenaje a José M^a Rodríguez por su libro 'Menahem Ben Zerah, Rabino estellés (1310-1385): aproximación a una cultura que floreció en Sefarad'.

noviembre | 2013



Con noviembre llega el frío, pero eso no impide que Los Arcos continúe enérgico, dispuesto a ganar competiciones y reivindicar derechos.

MEDALLAS PARA LOS ARCOS

Organizado por la Mancomunidad Deportiva 'Ribera Alta', Sesma acogió el Campeonato Comarcal de Cross con 117 participantes, de los cuales dos escolares de Los Arcos se alzaron con dos Medallas de Oro: Ainara Lana en la categoría Alevín Femenino y Daniel Caicedo en la categoría de Infantil Masculino.

'NO' A LA VIOLENCIA DE GÉNERO

El Ayuntamiento de Los Arcos, la Mancomunidad de los Servicios Sociales de Base de la Zona de Los Arcos y la asociación de Mujeres ARCA, organizaron, bajo el lema 'Noviembre contra la violencia de género', actividades para concienciar a todos los ámbitos de la sociedad.

CONCENTRACIÓN SILENCIOSA

El Gobierno de Navarra, a través del Instituto Navarro para la Familia e Igualdad, convocó a la ciudadanía en la Plaza del Castillo a una concentración silenciosa de rechazo a la violencia machista. Hizo un especial hincapié en la violencia entre los jóvenes desarrollando la campaña de sensibilización 'No me da igual'.

diciembre | 2013



REPRESENTACIÓN NAVIDEÑA

Los niños y niñas de la catequesis también festejaron la llegada de estas fechas con una representación en la Parroquia Santa María de Los Arcos.

VIAJE A CÁDIZ Y PUEBLOS BLANCOS

Organizado por la asociación de mujeres Arca y en colaboración con los Servicios Sociales de Base de la Zona de Los Arcos, se realizó un viaje a Cádiz y Pueblos Blancos. El precio incluía autobús, guías, hotel de 4 estrellas, pensión completa, vino y agua en comidas, seguro de viaje, visita a las bodegas Osborne y espectáculo ecuestre.

Regresan las vacaciones en un tiempo de celebración, de estar con la familia y, sobre todo, de disfrutar.

DÍA DE NAVARRA

La Banda de música de Añorbe, bajo la dirección de D. Wilfredo Soler, dio un concierto en la casa de cultura Carmen Thyssen-Bornemisza para conmemorar el día de todos los navarros.

OLENTZERO

El 24 el Olentzero se pasó por la localidad para visitar las casas de sus ciudadanos y dejar regalos a los niños que durante el año se portaron bien.

FESTIVAL DE VILLANCICOS

La Parroquia Santa María acogió un festival de villancicos interpretados por la Agrupación Musical Los Arcos, la Rondalla Santa María y los coros parroquiales de Los Arcos, Espronceda, Bargota, Desojo y Torralba del Río.

enero | 2014

Enero llega junto con un nuevo año repleto de tradiciones, pero también de novedades.

CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Los Arcos dio la bienvenida al 2014 y a sus majestades los Reyes Magos, que recorrieron la localidad por las principales calles; empezando de la plaza del Coso, para terminar en la plaza de Santa María.

SAN VICENTE 2014

San Vicente volvió a reunir a los vecinos de la villa, y a las cuadrillas en torno al 'rancho', para recibir, en el reparto popular, el pan y el vino bendecido.



BENDICIÓN DEL PORTAL DEL DINERO

También se bendijo el portal del dinero, cuya imagen del santo acababa de ser restaurada por la vecina Rosa Chasco. No fue la única reforma, el Ayuntamiento arregló la hornacina que contenía la figura y le colocó un cristal para protegerlo.

I CARRERA MUSHING VILLA DE LOS ARCOS

Organizado por Navarmushing y el Ayuntamiento de Los Arcos, se celebró la 'I Carrera Mushing Villa de Los Arcos'; un tipo de competición de karts con perros, más propia de países nórdicos, pero que con 22 participantes -de Zaragoza, Madrid, Burgos, Barcelona, Guadalajara y Navarra-, tuvo una gran acogida. El navarro Javier Alemano se proclamó vencedor.

febrero | 2014



El año continúa en su segundo mes, que, cómo no, prosiguió con más festejos y actividades.

CURSO DE SOCORRISMO

Desde la Mancomunidad deportiva 'Ribera alta' y el Gobierno de Navarra, en colaboración con el Ayuntamiento de Los Arcos, se organizó un curso de socorrismo de 80 horas en la Sede de Cruz Roja de Lodosa y las piscinas cubiertas de la misma localidad.

CARNAVALES 2014

De la mano de las asociaciones locales y el Ayuntamiento de Los Arcos, entre los distintos actos del día, se organizó, como novedad, la instalación de una carpa que acogió una cena popular, con música DJ, bingo y concurso de disfraces.

marzo | 2013

Llega la primavera en un mes en el que Los Arcos otorga el protagonismo a la mujer.

DÍA DE LA MUJER 2014

De la mano del Ayuntamiento de Los Arcos y la asociación de Mujeres ARCA, el 8 de marzo se celebró el Día de la Mujer con exposiciones, representación teatral y comida en el restaurante Mavi.

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

La escuela infantil Santa María de Los Arcos acogió una 'Jornada de puertas abiertas' con una presentación de la escuela, visita a las instalaciones, valoración de la jornada y entrega de impresos.

CHARLA-COLOQUIO

Con la colaboración del Ayuntamiento y el Club de Jubilados y Pensionistas de Los Arcos, tuvo lugar la charla 'Prevención de robos, hurtos y timos', dirigida especialmente a personas mayores de 65 años.



MARZO POR LA IGUALDAD

Bajo el lema 'Marzo por la igualdad entre mujeres y hombres', el Ayuntamiento de Los Arcos, la asociación de mujeres ARCA y la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base Zona Los Arcos, en la colaboración del Gobierno de Navarra, prepararon diferentes actividades en torno a este tema: exposiciones, charlas, encuentro de mujeres, talleres, etc.

CONCENTRACIÓN SILENCIOSA

A finales del mes, la asociación de mujeres Arca convocó una concentración silenciosa en la plaza Santa María, que reunió a una docena de vecinas, para denunciar la violencia de género y recordar las últimas víctimas de marzo.

abril | 2014



En plena estación floral, Los Arcos sigue activo ofreciendo a sus vecinos diversión, cultura y formación.

II CONCURSO DE VENTANAS, BALCONES Y JARDINES

El Ayuntamiento de Los Arcos, a través de la Concejalía de Cultura y Turismo, y con el deseo de fomentar el embellecimiento de la villa e implicar a los vecinos en su cuidado y ornamentación, convocó el II Concurso de ventanas, balcones y jardines 'Villa de Los Arcos'.

KARTING INTERPUEBLOS 2014

De la mano del Circuito de Navarra, se celebró esta competición, que consistió en el alquiler de karts para los pueblos próximos al circuito. El objetivo era dar a conocer la actividad de Karting en la zona, fomentar el deporte y crear un vínculo entre las localidades.

LUDOTECA Y TALLERES EN SEMANA SANTA

Organizado por la asociación Atalaya, en su sede social tuvieron lugar talleres para niñas y niños a partir de 6 años.

XXI EDICIÓN DE LAS 24 HORAS DE FUTBOL SALA

De la mano del Club Deportivo Urantzia, Los Arcos celebró la XXI edición de 24 horas de este deporte.

DÍA DEL LIBRO 2014

Para conmemorar el Día del libro y del Derecho de autor, la Concejalía de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Los Arcos programó actividades como una representación teatral y una sesión de lectura pública a cargo de autoridades, representantes de las diferentes asociaciones de Los Arcos y cualquiera que quisiese participar.

mayo | 2014

Cuando la primavera está en su cumbre, la actividad cultural de la localidad alcanza también su culmen.

EVENTO MUSICAL Y DE CARRERAS ACCELERATION

David Hasselhoff se dejó ver en el Circuito de Navarra junto a otras estrellas de los 80 y los 90 como Samantha Fox, Sabrina o los Vengaboy; pero también artistas actuales como Inna, Brian Cross, Dj Nano o Bingo Players, en un fin de semana musical y de carreras. Para ello el Ayuntamiento de Los Arcos puso a disposición de todos los ciudadanos, y de manera gratuita, un servicio de autobús cada 30 minutos.

CONCIERTO DE ÓRGANO

Debido al estreno del órgano de la Parroquia de Santa María de Los Arcos, se realizó un concierto en el que intervinieron Javier B. Gurucharri Goñi, actual organista del santuario; Javier Martínez Monreal, organista de la iglesia del Sagrado Corazón y San Agustín de Melilla; y Pablo Rey Urdániz, organero y organista artífice de la afinación y preparación de este instrumento.



III MUESTRA NAVARRA DE TEATRO AMATEUR

Organizado por la Federación Teatro amateur de Navarra, subvencionado por el Gobierno de Navarra y con la colaboración de varios Ayuntamientos, la villa acogió, en la casa de cultura, la III Muestra Navarra de Teatro Amateur.

FIN DE TEMPORADA DEL CLUB DE LECTURA

El Club de lectura, que la Biblioteca municipal, la asociación Arca y el Ayuntamiento de Los Arcos en colaboración con la Red de Bibliotecas lleva años organizando, finalizó su curso en el mes de mayo;

en el que se leyeron, entre otros, 'El cuerpo de las nadadoras' de Pedro Ugarte, 'Mil soles espléndidos' de Khaled Hosseini y 'Cinco panes de cebada' de Lucía Baquedano.

TALLER DANZA AFRICANA

Ante el éxito del taller de danza africana que se impartió anteriormente, la Asociación Juvenil Urantzia, en colaboración con el Ayuntamiento, volvió a organizar este taller con música en directo en el Centro Joven de Los Arcos.

junio | 2014

Junio trae buen tiempo y vacaciones, a lo que Los Arcos responde ofreciendo múltiples opciones de ocio.

CAMPEONATO NAVARRO DE AEROMODELISMO

De la mano de la Federación Navarra de Aeromodelismo y la asociación 'Ala K', de Los Arcos, el campo de vuelo de 'La Launa' -cercano al Circuito de Navarra-, acogió el Campeonato de Navarra de aeromodelismo.

FIESTAS DE SAN GREGORIO OSTIENSE 2014

Del 6 al 9 de junio de 2014, Los Arcos celebró sus fiestas pequeñas en honor a San Gregorio Ostiense. Durante esos días se programaron actividades para todas las edades; como parques y encierros infantiles, encierro de reses bravas, carrera ciclista, meriendas populares, romería a la Basílica de San Gregorio en Sorlada, procesión o bendición de los campos. Como novedad, hubo competición de carreras de camiones en el Circuito de Navarra.



CHARLA

La casa de cultura acogió una charla informativa sobre la pobreza, a cargo de José Antonio Equiza Larrainzar, trabajador del Servicio de Acogida y Animación Comunitaria de Cáritas Diocesana. Su objetivo era abordar temas como adónde va destinado el dinero que se entrega a Cáritas, a qué parte de la población ayuda o resolver cualquier otro duda que se pudiera tener acerca de dicha ONG.

DÍA MUNDIAL DEL DONANTE DE SANGRE

Con el objetivo de reconocer la labor de los donantes de sangre e impulsar y promover hábitos sociales que creen una conciencia positiva hacia la donación, en colaboración con Adona

(Asociación de Donantes de Sangre de Navarra), Los Arcos celebró esta jornada iluminando la noche del 14 al 15 de color rojo.

VIAJE A MADRID Y TOLEDO

La asociación ARCA organizó un viaje cultural a Madrid y Toledo, en la que visitaron la exposición del Greco, el Museo Thyssen-Bornemisza y el Musical El Rey León.

25 AÑOS DE ATALAYA

La asociación Atalaya celebró su 25 aniversario organizando distintas actividades, como un fin de semana en Codés, hogueras de San Juan con aperitivo, ludoteca de verano y comida popular.

julio | 2014



Ya en pleno verano, es el momento de disfrutar de las piscinas, despedir en definitiva el curso lectivo y aprovechar el tiempo libre con ofertas formativas o deportivas.

CURSO DE VERANO DE AEROBIC-STEP Y BODYTONO

Organizado por la Asociación Juvenil Urantzia, y en colaboración con el Gobierno de Navarra y Ayuntamiento de Los Arcos, el centro joven acogió clases de aeróbic-step y bodytono, que continuarán durante el mes de agosto.

CURSOS DE INGLÉS, PROGRAMA SPLASH

Por tercer año consecutivo y de la mano de la concejalía de Educación del Ayuntamiento, en colaboración con el CNAI, durante la primera semana de julio se impartió el programa 'Splash', un curso de inglés destinado a escolares de primaria.

CICLO "LOS ARCOS EN EL CAMINO DE SANTIAGO"

La Asociación de amigos del Camino, el Ayuntamiento y la parroquia Santa María organizaron éste ciclo con concierto de la coral Arrieta de Puente la Reina, conferencias de D. Joaquín Mencos "La creciente

importancia del camino de Santiago." "Trinidad de Arre y hospital Santa Brígida" Víctor Pastor. Y un concierto de Órgano de Javier Gurucharri, José M^a Gil y Pablo Rey.

CONCIERTO DE FIN DE CURSO

La Agrupación Musical Los Arcos, junto con la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, ofreció un concierto en la Casa de Cultura Carmen Thyssen-Bornemisza como despedida del curso musical.

CURSO DE NATACIÓN

Las piscinas del Polideportivo Municipal acogieron dos cursos de natación dirigidos a todo el público, a cargo de los monitores Javier Alberdi y Javier Sainz.

EXCURSIÓN A SAN SEBASTIÁN

De la mano de la Asociación Atalaya y con motivo del 25 aniversario de dicha comunidad, se realizó un viaje a San Sebastián del que pudo disfrutar todo aquél que así lo quiso, no sólo socios.



colaboradores

*Ésta es la lista de empresas, comercios, servicios...
que han colaborado en la realización de este programa de fiestas.
Sin su esfuerzo, la elaboración de este programa no hubiera sido posible.
Muchas gracias y felices fiestas.*

Bodegas Valcarlos	2
Viña Perguita	5
Suministros Monjardín	7
Fontanería Roberto Hernández	9
Cristalería San Mateo	9
Distribuciones Peña	17
Electricidad Pedro Garro	17
L'Urederra	19
Gestoría Arza	23
Electricidad Severo García	23
Trivínco	25
Hotel Villa de Los Arcos	25
Mancomunidad de Montejurra	26
Estanco García Villoslada	29
Construcciones Ganuza	29
CHC Energía	31
Circuito de Los Arcos	33
Bodegas Alzania	33
Talleres Langarica	35
Asesoría Pérez Biasi	37
Essencia	39
Carnicería Rafael	39
Talleres Antonio Blasco	41
Bar Abascal	45
Bodegas Ntra. Sra. Del Romero	67
Const. Itxaso Promociones Eraiki	68



**Podrán encontrar ejemplares de este programa de fiestas
en todas estas empresas y establecimientos.**

**Si desea colaborar en el Programa de Fiestas de 2015,
póngase en contacto con nosotros a través del teléfono 948 55 44 22,
o en el correo electrónico: cm@callemayor.es**

MdE

Bodegas
Malón de Echaide

les desea Felices Fiestas!



Calle La Serna s/n - Los Arcos - Navarra
T - 948-640084 info@bodegasdelromero.com

www.malondeechaide.com





CONSTRUCCIONES

I XASO, S.L.

PROMOCIONES ERAIKI s.l.

Les deseamos a todos Felices Fiestas, ondo pasa jaiak

C/ Ruiz de Alda, 18 - 31210 Los Arcos (Navarra)
T. 696 416 095 / 948 441 103 - F. 948 441 103
eraiki2006@hotmail.com